

新聞報

中華民國三十一年八月十六日 星期日
第一萬七千六百四十九號
今日本報二張半 每份售二角五分

天一百貨公司
成都路六月飛雪！
本店獨家經售：新三星白玉牙膏 每支祇售一元六角 存貨無多售完為止
新店百貨廉到冰點
備貨齊全 售價特廉
犧牲品
成都路（威海衛路南）一二五號
廉價品 新到海防鰻魚手提包
機會難得 勿再錯過

雜誌 啓事
復刊號售罄 現在再版中
謹向愛讀諸君致無上之歉意！
雜誌社啓

聖藥 奶散啓事
廣生堂製藥社

唐拾義退熱丸
有一服即愈之功
唐拾義藥廠發行

大中華企業股份有限公司 大中安保險公司 開幕公告
本公司茲定於八月十八日開幕謹備茶點恭請指教
地址 北京路一五九號四樓 電話一九八三七號
同安保險公司協理 監察人 謹啓

參加 中國集團結婚

榮豐企業公司 開業通告

上海馬車公司 日夜出租

大成保險股份有限公司 籌備處通告
Dah Chen Insurance Co., Ltd.

東亞最高食府 小吃專家
時祿酒家
茶室 一包一飛 小吃 劇團
富麗堂皇 寬暢幽雅 京蘇名廚 烹調麵點 歡迎嘗試

中央儲蓄會
總共發出彩金中儲券二十六萬六千九百三十八元五角

振泰保險股份有限公司 謝啟
振泰保險股份有限公司謹啓

順昌股票公司開幕通告
本公司專營買賣華商股票茲定於國曆八月十八日開幕敬備茶點恭候光臨指教
總公司：河南路五〇五號四樓 電話九四八八七·九二七三
營業部：九江路證券大樓七樓五二四號 電話九七六四
順昌股票公司謹啟

金剛百貨公司招考店員 男女兼收

華聯西菜社 啓事
特聘著名廚師 精製異味大菜

友利烟公司（第十二期）
興趣彩券 中獎號碼揭曉
頭獎 二獎 三獎 四獎 五獎
本公司重要啟事

農商銀行通告
本行為業務上需要現在公共租界河南路第三百零九號設立辦事處定於八月十五日開始營業特此通告

葛祖蘭 江天鐸 為小兒興炎 小女玲平 訂婚啟事
茲承錢君匋 王漢強兩先生介紹謹於民國三十一年八月十五日在滬訂婚敬此奉聞

方念慈先生

印度各地之動亂 迄今未見稍戢

惟新德里之暴動略見敉平

▲海通社十五日西貢電 新德里息、印度之英國政府、為遏制印度人民堅決抵抗起見、特於昨日頒布法令、規定凡犯有嚴重之破壞行爲者、如毀壞鐵路線及公共設備者、當處以死刑、其情節較輕者、則處以鞭撻示衆、此外英方作出事城鎮全體居民之威脅、雖然如是、但印度人民不服從抵制及罷工運動仍未稍戢、加爾各答軍警、鎮日驅散一再集合之示威羣衆、示威者毀斷交通、割斷電纜、及樹立障礙物、紡織工人一萬八千人拒絕復工、加爾各答昨晚形勢甚爲嚴重、附近駐軍、奉命開入該城、東海岸重要鐵路線之車站多處、被示威羣衆投石破壞、新德里示威運動略見敉平、惟各公共建築物前、猶有兵士駐守、該城抵制及罷工運動則方興未艾、所有重要紡織廠及麵粉廠四家工人、不顧英方威嚇、拒絕復工、孟買警察一再與示威羣衆發生衝突、在孟買中區有印人廿七人殞命、受傷者不亞五十餘人、普那、阿曼達巴、阿拉哈巴、魯克諾及其他城市、昨皆有紛擾及罷工、印度名人多人昨續有被捕、印度各處已成立敢死隊、其隊員大半爲學生青年醫師及工程師等、不避槍彈、爲印度人民示範云、

▲哈瓦斯社十四日孟買電 頃據官方宣佈、加爾各答城郊等處、本日爲驅散民衆騷動起見、又開槍射擊、事後有示威者一批、向英陸軍官夫婦所乘汽車投擲石塊、車中人均已受傷、此外、新德里在最近數日中、亦有五十五人受傷、四十餘人殞命云、

▲同盟社十五日西貢電 新德里電訊、那格浦爾發生事件、各處嚴重衝突中心、有五處之多、示威區域、更爲擴泛、軍警不得不時時開槍、警察署三處及郵政局一處均被縱火、塞康特拉巴特亦有不安形狀、印度英政府已採取新措施、以應付汽油食糧之短少、當地物價直線上漲、現加布商人則因當局限價過低、不允出售、當局已勒令各商依價出售、否則當予嚴懲、

▲海通社十五日西貢電 孟買局勢較平靜、但加爾各答昨夜至少有七處發生騷動、警察開槍二十五響、示威者多人受傷、英國少將一人、上尉一人、及其他軍官多人、於驅車過通衢時、均被碎磚擊傷云、

▲海通社十五日蘇菲亞電 昭南島之「自由印度廣播電台」報告稱、此次印度發生變亂結果、受傷者四千餘人、殞命者六百人、伊朗境內曾有數處集會、對英國官員在印度採取之政策、提出抗議、是彼暴行已犯衆怒云、

▲同盟社十五日南京電 重慶軍事會議、於八月十三日召開非常會議、討論最近緊要問題、決議不干涉印度問題、據云上一日英大使兩度偕同軍事參贊謁蔣、解釋印度之事件、傳英使更要求重慶協力壓迫印度之政策、然重慶當局此際避免切實計議、並採取等待旁觀之態度、以觀事態之發展、故軍事會議非常會議議決如下、(一)將遵守與英國所訂軍事同盟、以支持英國戰時政策、(二)將竭力壓制一切反動分子、包含反戰及其他和平集團、俾保持戰時秩序、

旅歐印僑發表宣言

美勞工會向印呼籲

德機襲英

浙東南戰報 日軍進向華埠

▲浙江日軍前線十五日同盟社電 日本陸軍部隊分兩路在浙省東南部作戰、已推進至華埠及王村口一帶、

美兵絡繹在伊拉克登陸

日艦隊報道部長談所羅門島海戰

聘問美國 智利總統

▲哈瓦斯十四日智利京城電 此間政界人士頃談稱、里奧斯總統或將接受羅斯福總統之邀請前往美國一行、

古巴船二艘中魚雷沉沒

史丹林城四週有激戰 蘇扼守堅固防線

德軍三路攻入高加索

高加索德軍攻勢遲緩

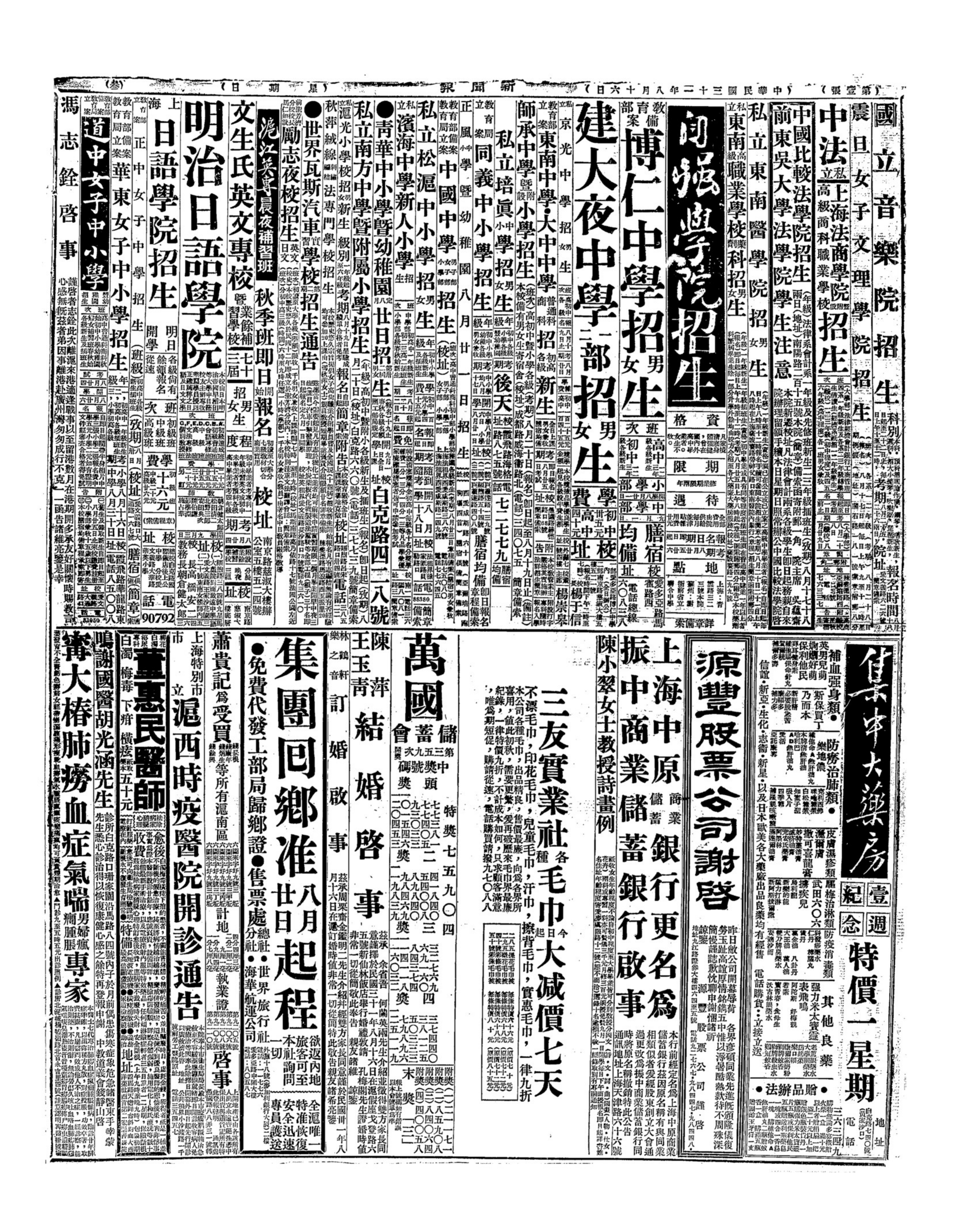
地中海海空大戰 英損失重大

德稱英美損失艦船十五艘 英稱護航隊仍抵馬爾太島

英國發表報告

德國特別公報

蘇匈兩軍發生肉搏戰



國立音樂院招生
科別：本科、預科、招理論作曲、鋼琴、提琴、大小提琴、吹奏樂器、聲樂、國樂新生 報名時間 考期 院址

震旦女子文理學院招生

中法私立上海法商學院 暨附設高級商科職業學校招生

中國比較法學院招生
（年級）法律系會計系一年級及先修班新生二三年級插班生（考期）八月十七十八兩日（地址）南陽路二百十五號本院（簡章）備索函寄附郵一角　院主席吳蘊齋

前東吳大學法學院學生注意
本院新遷校址凡法律會計兩系各級學生即日起務親自來院辦理留額手續本日星期日照常辦公　中國比較法學院啓

私立東南醫學院招生 男女

私立東南高級職業學校藥科招生 男女

同德學院招生

資格	
期限	修業期限四年
待遇	
報名日期	
考期	八月廿五廿六日
地點	

詳章備索

教育部備案 博仁中學招生 男女
班次：高中一二三年級各級新生；初中一二三年；小學
膳宿均備　校址：愛多亞路馬霍路西　電話總線六〇八三八

建大夜中學一部二部招生 男女
學費：初中廿五元，高中四十元　校址　校長楊于信

私立京光中學招女男生

教育部立案 東南中學·大中中學
普通科 商科 招初高各級新生　校長楊崇皋

師承中學暨附設小學招生
（班次）高初中暨小學各級（考期）八月二十日（報名）即日起至八月十九日止（備註）本校備有男女生寄宿舍（校址）成都路威海衛路北（電話）三四〇七五　簡章備索

私立培眞中小學招男女生
考期：後天　校址：霞飛路海格路八七五號　電話七二七七九　膳宿均備

教育局立案 同義中小學招生
膳宿均備　即日報名　章程備索

正風中學暨幼稚園八月廿一日招生

教育部備案 教育局立案 中國中學 男子部 女子部 小學部 招生
（班次）高中普通科商科初中部小學部幼稚園各級新生（考期）八月廿三日　電話七七五〇八　七七六〇四五

私立松滬中小學招生 男女

私立濱海中學新人小學招生

●青華中小學暨幼稚園 定八月廿日招生
校址：白克路四一二八號

私立南方中學暨附屬小學招生
（年級）高初中暨附小各級新生及插班生（報名）即日起（考期）八月二十日（校址）白克路六六〇號（電話）三七七三九　簡章備索

私立滬光小學校招男女生
級別：一年級至六年級　考期　報名　簡章　附告

秋萍絨線編結刺繡法專門學校招生

●世界瓦斯汽車實習學校第二期招生通告

勵志夜校招生
英文　日文

滬江英專晨夜補習班
秋季班即日開始報名　校址：南京路慈淑大樓五樓五二四號

文生氏英文專校暨業餘補習學校 七十三屆招男女生
度程　考期　校址

明治日語學院

上海日語學院招生
明日開學　各級尚有餘額　從速報名
班次：初級班　中級班　高級班
學費：十六元
校址　電話九〇七九二

教育部立案 正中女子中學招生 （班級）（考期）（校址）（膳宿）（簡章）

教育部備案 教育局立案 華東女子中小學招生
考期：小學八月十六日　中學八月三十日
校址：霞飛路華龍路東　電話八五〇〇八

教育部 教育局立案 道中女子中小學

馮志銓啓事
謹啓者志銓此次離滬來港適逢戰事以至留港數月在港期間多承友好關懷時賜教言心感無既茲者弟因事離港赴廣州灣匆匆成行不克一一函告諸維亮鑒是幸

集中大藥房 壹週紀念 特價一星期
補血強身類●　防癆治肺類●　皮膚濕疹類　梔梅治淋類　防疫消毒類　其他良藥
信誼·新亞·生化·志衛·新星·以及日本歐美各大藥廠出品良藥均有經售　電話購貨·立接立送
●贈品辦法●
地址：白克路七四〇號（黃家沙口）　電話：三六三四九

源豐股票公司謝啓
昨日敝公司開幕辱荷各界彥碩同業先進既頒隆儀復勞玉趾高誼厚情銘鏤五中惟以溽暑酷熱款待不周殊深歉忱謹誌簡慢聊申謝悃諸祈諒鑒　源豐股票公司謹啓
地址：九江路證券大樓四六四至五號　電話：九二七六七·九八四四七·九八四四八

上海中原商業儲蓄銀行更名爲振中商業儲蓄銀行啓事
本行前經定名爲上海中原商業儲蓄銀行茲因原名稱有與同業相類似者爰經股東創立大會通過更改爲振中商業儲蓄銀行同時將原名稱撤銷特此公告通訊地址上海天津路六十六號

陳小翠女士教授詩畫例

三友實業社各種毛巾今日起大減價七天
不漂毛巾，印花毛巾，兒童毛巾，汗巾，擦背毛巾，實惠毛巾，一律九折
本公司各種毛巾，出品精良，售價最廉，向爲各界所喜用，值此初秋，需要更繁，爰再破歷來毛巾界最廉紀錄，一律特價九折，不計成本如何，只求顧客滿意，唯爲期短促，購請從速，電話購買請撥九七〇八八

萬國儲蓄會第三五九次開獎中獎號碼
頭獎　特獎　七五九〇四
附獎　末獎

陳萍　王玉青　結婚啓事
茲承何蘭英余省吾兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹擇於民國三十一年八月十六日在滬新仙林飯店舉行婚禮敬請親友諸維諒鑒

林鶴軒　樂之音　訂婚啓事
茲承周栗齋金鑑明二先生介紹并經雙方家長同意謹於民國卅一年八月十六日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友諸希亮鑒

集團回鄉准八月廿日起程
欲返內地旅客可至本社詢問一切
全滬唯一特准恢復安全迅速專員護送
●免費代發工部局歸鄉證●售票處總社：世界旅行社　分社：海華航運公司

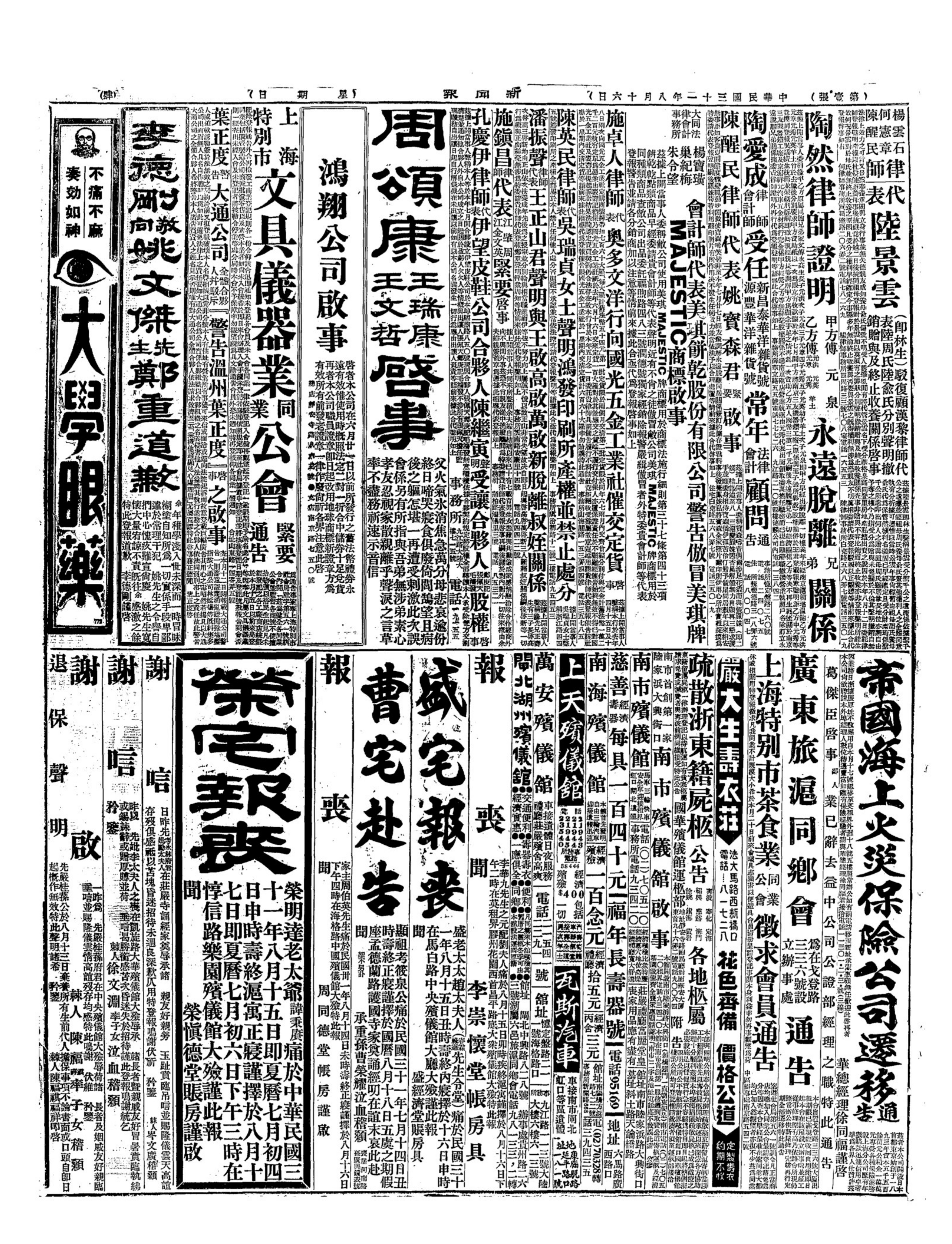
蕭貴記爲受買等所有滬南區計地執業證啓事

上海特別市立滬西時疫醫院開診通告

董惠民醫師
白濁　梅毒　下疳　橫痃　收費五十元

鳴謝國醫胡光涵先生

專治大椿肺癆血症氣喘 男婦瘋癲腫脹專家



楊雲石 何陳憲章 律師代表 陸景雲（即林生）駁復顧漢黎律師代表陸周氏陸僉氏分別聲明撤銷贈與及終止收養關係啓事

陶然律師證明 甲方傳元泉 乙方傳元康 永遠脫離兄弟關係

陶愛成律師會計師受任 新昌泰華洋雜貨號 源豐華洋雜貨號 常年法律會計顧問通告

陳醒民律師代表姚寶森君緊要啓事

大同法律會計事務所 楊寶璜 巢紀梅 朱介望 會計師代表美琪餅乾股份有限公司警告倣冒美琪牌 MAJESTIC 商標啓事

施卓人律師代表奧多文洋行向國光五金工業社催交定貨啓事

陳英民律師代表吳瑞貞女士聲明鴻發印刷所產權並禁止處分

潘振聲律師代表王正山君聲明與王啟高啟萬啟新脫離叔姪關係

施鎮昌律師代表江金文英緊要啓事

孔慶伊律師代表伊望皮鞋公司合夥人陳繼寅受讓合夥人股權啓事

周頌康 王瑞康 王文哲 啓事

鴻翔公司啟事

上海特別市文具儀器業同業公會緊要通告

葉正度律師代表大通公司「警告溫州葉正度」之啟事

李德剛敬向姚文傑先生鄭重道歉

不痛不麻 奏効如神 大明眼藥

帝國海上火災保險公司遷移通告

葛傑臣啓事

華總經理徐同福謹啓

廣東旅滬同鄉會 為在戈登路三三六號設立辦事處通告

上海特別市茶食業同業公會徵求會員通告

嚴大生壽衣莊 花色齊備 價格公道

疏散浙東籍屍柩公告 各地柩屬

南市殯儀館啟事

慈善壽器 每具一百四十元 福年長壽器號

南海殯儀館

上天殯儀館 瓦斯汽車

萬安殯儀館

閘北湖州殯儀館

報喪 李崇懷堂帳房具

盛宅報喪

曹宅赴告

報喪 家主周伯英先生痛於民國卅一年八月十四日下午四時在海格路中國殯儀館大殮 周同德堂帳房謹啟

榮宅報喪 榮明達老太爺痛於中華民國三十一年八月十五日即夏曆七月初四日申時壽終滬寓正寢謹擇於八月十七日即夏曆七月初六日下午三時在信路樂園殯儀館大殮謹此報聞 榮慎德堂賬房謹啟

謝唁

謝唁

謝啟

退保聲明

撤僑輪鎌倉丸昨到滬
定期明日開行
載送協約國官民九〇七人 赴羅倫哥馬格斯轉道返國

原定於前日（十四日）由日本橫濱來滬載運協約國撤退僑民及官員等共九百零七名駛赴羅倫哥馬格斯之日輪鎌倉丸、於昨午十二時卅分、始行進口抵埠、錨泊浦東其昌碼頭、該輪船身、仍漆灰色、船艙外部、並漆以灰地白十字標記、兹悉該輪因今日適值星期、將改於明日（十七）載運各協約國僑民出口赴非、

檢查行李 頒發船票

英文大美晚報云、準備撤退之英僑民及其他協約國平民、於今晨（昨日）已獲得瑞士領署之通知、將於明日下午二時、由大西路三〇一號哥倫比亞鄉下總會、檢查後、當運往輪上、每一撤退僑民、於其自身尤許其攜帶牙刷毛巾等輕便之物、但一律不准再於碼頭往海關之行李外帶沉重行李袋、在行李受檢時船票即行頒發、

公共汽車 分載官民

公共汽車共中四輛、將於是日上午六時由愛飛路普陀路口車站出發、載一〇三僑民赴新關碼頭、另有七輛、則將由哥倫比亞鄉下總會於是六時出發、又一輛則將於華懋飯店在六時三十分時載僑、又有三輛則在上海跑馬總會於七時四十五分時載僑赴新關碼頭、僑民如欲獨自前往者則須在六時半以前先行抵達、載官員之公共汽車、計有自華懋飯店於十二時十五分出發者五輛、自靜安寺於下午一時十五分出發者三輛、自跑馬廳於一時半出發者三輛、於從愷路普陀路車站出發者亦爲三輛、同時又悉共有一二〇名英僑、已離漢口來滬待撤、

霍亂疫症 仍有傳染
兩租界發見廿三起

英文大美晚報云、兩租界現時每日仍有霍亂發現、據衛生處此當局對於市民仍予澈底注意、患者多未受防疫注射者、但同時並即近日來注射之人數、業已減少、昨日注射者、兩租界僅九〇六八三人、其中二九〇〇〇、爲在法租界注射者、公共租界則較少、共數爲二一六八三人、法當局昨共接獲七起、死者有二人、公共租界方面則發生一擬性霍亂報告六起、其中一人已死、公共租界法租界及蘇州河北區者、仍均須呈示有效之注射證書、

各業評訂限價須呈 當局核准

本市各業公會爲求本當局意旨、厲行抑平物價起見、均已自動設立評價委員會、着手評訂各種物品標準價、凡經各業公會評訂之物品售價、均須呈由兩租界物價管理委員會核奪、待認可後、始准印單發給各會員遵行、如各業評訂售價而未呈准當局者、即認爲無效、因各業於評價時、恆以各會員所提成本單及口頭報告作爲根據、然各業會員總以援利爲動向、每將成本單故意加重、……

公共租界二房東 領照期截止
明日起補領須繳罰款

工部局轉租房屋執照管理處、發給二房東轉租執照、截至前日（星期五）爲止、共已發出三五六二三張、惟領照處原定期限、業於昨日截止、明日起爲未領執照之二房東補領日期、屆時前往領照者、一律須另繳罰款十元、如於八月底前仍延不領取執照、則於九月一日起再加罰款五元、如於九月十五日後被工部局所派之調查員探悉二房東有仍未領照者、則將予以重罰、

法租界食品 最近限價表

法租界食品及日用品限價表（八月十六日至二十日）牛肉肥利（每磅）（頭）十四元七角五分、（二）十二元六角、前腿上肉十一元八角、臀上肉十一元六角九分、牛排（菜）九元五角、（二）十元、（頭）十一元六角五分、臀肉十一元一角九分、後腿上肉十元八角、湯肉（菜）五元五角、（二）六元八角、（頭）六元六角、牛肉（頭）九元八角、後腿（菜）七元四角、（頭）九元〇五分、前腿八元九角、腰肉八元五角、排骨（菜）七元四角、（頭）八元二角、蹄膀六元六角、板油（菜）七元四角、（頭）八元三角、肥肉六元二角、熟豬油七元二角、（羊肉）後腿（菜）六元、（二）六元三角、（頭）六元八角、前腿（菜）五元八角、（二）六元一角、（頭）六元二角、羊排（菜）五元九角、（二）六元四角、（頭）九元九角五分、頭肉四元五角五分、羊油五元〇五分、湯肉七元五角、（無骨）八元五角、（水牛肉）臀上肉、（菜）八元五角、豬肉）外國火腿、（頭）十三元六角、中國火腿七元至九元、（魚類）明蝦（菜）一元、（二）一元二角、（頭）一元二角、白魚（菜）一元五角、（二）一元七角、（頭）一元八角、（鹹魚）鹹鰳魚（菜）一元三角、（二）一元三角五分、（頭）一元五角、鹹帶魚（菜）二元八角、（二）二元九角、（頭）三元、（雞鴨及蛋）新雞（菜）七元五角、（二）七元七角五分、（頭）八元、醉雞（菜）七元、（二）七元二角五分、（頭）七元五角、蛋（菜）五元七角、（二）五元九角、（頭）六元一角、（水菓）生梨一元五角至二元五角、（蔬菜）鹹白菜（菜）七角、本地洋蔥二角、（二）二角三分、（頭）二角五分、新洋山芋四角五分至六角、番茄（菜）一元〇五分、（二）一元一角、（頭）一元一角五分、中國茄子（菜）六角、（二）六角五分、（頭）七角、外國茄子一元一角、（二）一元一角五分、（頭）一元二角、（南貨）豬油一元二角、鹽一元一角五分、咖啡十三元太古糖爪哇白糖三元二角五分、生油七元三角一分、豆油六元三角五分、（牛奶）A字牛奶二元六角、B字牛奶二元二角、普通消毒牛奶一元九角、麥珠林十一元、

七期口糧
各米號明日發給

兩租界米號、發售第六期戶口米、已於昨日下午六時截止、明日起開始出售第七期口糧米、每證購白米一升半、麵粉一斤、合售儲幣六元一角、惟麵粉之購買與否、隨市民之便、絕不勉强、第七期口糧米證之有效日期、至二十二日下午六時爲止、

本埠菜場 雞鴨蛋價飛漲

英文泰晤士報云、近來本埠各菜場之蛋價、均趨飛漲、新鮮雞蛋、每一百磅售六百元、同時新鮮鴨蛋、每一千隻亦需售七百八十元、鹹蛋則每千隻售七百九十元、其漲價之主要原因、則爲求過於供云、

老閘區 昨晨恐怖演習

……公共租界老閘捕房區、昨晨十時許、曾舉行恐怖演習、臨時封鎖、斷絕交通、約歷十數分鐘、即恢復云、

遣振貧民 規定資助數目
自二元至廿五元

……上海市分會商同工務委員會……

家庭防空消防指導要綱
（三續）

五、消防工作（甲）家庭防空隊消防工作之界限、㈠家庭防空隊除任務之界限、以不應援他隊爲原則、但鄰近有應援之必要時、或其他境內發生火災、而軍部或公設之消防機關尚未前來施救、值自隊境內可無街警戒時得應援之、㈡家庭防空隊長當軍部或公設之消防機關開始消防工作後、應即將消防工作全部移交、並應其命令從旁協助之、（乙）防燃燒彈而發生之火災、㈠燃燒彈之種類及爆炸狀况、大致如左、由此可鑑別該炸彈之種類、A電子燃燒彈、與發火同時尚有火沫飛散、發白色輝光高溫燃燒、B黃燐燃燒彈、有巨大炸裂聲同時發火、同出多量白煙、火沫飛散至遠處、發生多數火點、C油脂燃燒彈、與發火同時冒出多量黑煙及紅色火焰、因燃燒油脂流動火點隨之擴大或燃燒物飛散發生多數火點、……

圓門球義賽
今日決奪冠軍
南洋友聯爭雄
下午四時一刻在光夏 另增小球表演賽兩場

社會雜聞

社會服務欄

一條命耽誤而死
▲請大家各盡救人救己之義務

編輯先生：做後率間，同數友乘涼，談及近來本市霍亂流行，市民都有被傳染之虞，內中朱君提及一件痛心慘事。

「彼家鄰戶母女二人，家境清寒。其女忽於前幾天腹瀉不止，其母以爲瀉痢，並未重視，延服十滴水一瓶，延誤二小時，病勢變兇。經鄰居囑告此女是霍亂，勸急速送醫院求治。可歎其母缺乏常識，以爲醫院是富貴之門，醫費浩大，非貧窮者可能擔受。後經有個青年告知，各處時疫醫院都完全免費，不分富賤階級，延誤半小時，可憐一條生命終因施救不及，卒於半途中。」

以上是事實。想本市居民擁擠，一般無智婦孺，難免有同樣慘劇發生。故鄙意擬請各鄰居，務應盡防己防人之責。同時請各保甲長負起干涉強行送院職權。倘同弄中發現有患虎列拉之症，急速勸送醫院。倘有拒絕或故意遲延，可報告保甲長強制送院，免延誤時間，俾可保全人命。故懇披露貴報，望一般有智識居民各自警戒，各盡救人救己之義務。社會幸甚。劉家駿敬上。

編者按：本月十三日報載，各區自警團已接奉中央保甲指導部命令，擔任協助防疫工作。此後當可如劉君所希冀，遇有霍亂患者發生，可迅速報到當地負責人員之指導與幫助。惟望各自警團員於執行職務時，務須懇切，毋使感到過大之不便也。

溫州同鄉會　舉辦貸學金
溫州旅滬同鄉會，爲資助旅滬同鄉清寒子弟求學起見，特發起舉辦中小學生貸學金。凡溫屬同鄉子弟，確係家境清寒，而學業成績優良者，經由原校具函證明，得向南京路抛球場天綸大樓三樓十號該會申請貸助云。

關於顧家宅公園　練太極拳團體
編者先生：鄙人黃君雅君，意欲練習太極拳，因無熟友介紹云云。查顧家宅公園西北角草亭前背後，即電台有一練拳團體，名叫罕社。練習時間每晨七時至八時。月費六元。鄙人亦屬該社社員。因鄙人十三年前患有胃病，於廿五年練習太極拳，迄今七載，從未間斷。沉痾霍然，所以將該團披載於務欄，以爲同病者介紹，尚乞文編上。

(一)顧家宅公園練習太極拳，有吳派、有楊派。鄙人所學的是楊派。在辣斐德路入口向右轉那一個場子。我們是沒有團體和社的名稱。祗要付給教師的生活費（以前每月是付六元，現在因生活費高昂，每月要付十元）。我們的教師是北平武匯川先生之姪永璧先生。每晨六時至八時親自在場教授。傳在竹啟。

(二)鄙人每日爲顧家宅花園練太極拳。係青年會十樓鑑泉太極拳社社員。由該社老師輪流至花園教授。黃君雅君有意加入，可由鄙人介紹。祈於上午八時前。至敝社在龍路陶爾斐司路錦師坊四號間鄙人可也。朱公亮啟。

廢治卿路電車站
編者先生大鑒：竊思廢治卿路南端之十七八路電車站，位於時疫醫院門首，當此疫癘流行，既爲病車停留，復便候當車者易遭傳染。殊有向北移去之必要。最近須在大陸飯店之前。否則電車首尾相接，仍爲不便。尊意如以爲然，請將此函發表，俾當局注意，幸甚幸甚。給鑑清稽躬。

施診給藥
(一)請尊者，敝廠有醫乎通來藥品之供求狀態，爲適應目前需要起見，特徵得皮膚科專家殷木蘇博士之同意，將其歷年治療癬症癩之經驗良方，改製成中式膏藥。取其簡便經濟。曾臨床結果，功效倘稱不惡。（藥膏面積須較根盤略大）同人深感目前亟待救濟之各種問題。有待乎各業之本位努力，茲爲拋磚引玉計，決就微力所及，普遍贈送。不作商品出售，除下列各處擔任義務送藥外。（見病給藥）貴刊倘能賜以協助及指導，則榮幸無似矣。强府藥廠謹啟。

(二)編輯先生：今夏天時元熱，爲近年所未有，非但疫病流行，即感冒雜症，患者頗衆。貧苦階級，際茲物價高漲，餬口已不易。一旦抱病，往往無力醫藥。坐誤失治，殊堪憫惻。鄙人顧斥餘資，作施藥之舉。現徵得國醫倪耐義先生合作，茲商定於八月十五日起每日上午九時至十一時在新垃圾橋北開封路洽興里三號倪醫寓施診給藥兩月。

(三)編者先生：敝號製有瘌疾散一種，敬送各界，業已十餘年。知者不鮮。茲者秋令已臨，又屆瘌疾猖獗之期。故懇惜貴欄一角，廣爲各界告。凡病而無力購藥諸同胞，請於每日上午八時至下午六時，過垃圾橋北愛而近路四七一號敝號函索。每人一包。函索不應。顧昌來號具。

（感）（謝）
編者先生：鄙人前日發表「關於倒裝」一文後，九日下午，永法當局工務處顧君前來巨福路調查。各戶即以實在情形告之。當時顧君甚爲憤怒。據云倒裝人之換劃住戶，任意加錢，實屬非法已極。當其額外所增，…劃倒裝者之要挾。王健侯謹啟。

附告：送藥處一、福煦路成都路口亞洲無線電公司。二、拉都路口愛咸斯路口喬家柵食品店。欲飽私囊而已。當局規定小菜每只儲幣二元爲限。大菜每只至多五元。如在有逾限向加費者，居民可向工務處報告。至調查局實之非法倒裝人，嚴懲或革除云。……」鄙人對當局之嚴峻認眞及顧君公餘日下換戶調査，除表示感佩外，特將顧君談話報告各居戶，以免再受倒裝者之要挾。王健侯謹啟。

注意嗽口水
金榮宗

目下霍亂猖狂。吾人每日刷牙及嗽口之水，宜用煮沸後之冷開水，以免生水入口。因生水中或有霍亂菌存在之可能。在不知不覺之間吞至肚中，甚爲危險。好在所費不大，便而易行也。（移酬貸學金）

▲初三貸學生注意：本報發給貸學生登記表時，曾將各級算術試題合印一紙，令學生預作答案繳館，俾得複習研究。茲發覺初中三試題B項幾何第九門最末四字AD＝AE因重印時館版倒亂，誤爲D＝AEA，學生可即本係所更正者作答，如答案已繳館或未見本通告者，可不論。（編者）

茶話

風涼話
陳安來

前幾日火傘高張，全市如沸。眞熱得汗流浹背，坐立不安。後來微雨細降，熱度就此稍減。親友們相逢，開口都道風涼了許多。其實，察看寒暑表，還是在九十度之上。比較往日氣候，何嘗風涼？況且秋老虎正在張牙舞爪。不過熱得太厲害，天公與人們暫時透透氣罷了。因想一個人，譬如肩挑百斤擔子，總覺得非常吃力。忽然減輕了二三十斤，立刻行走如飛。實際上，仍舊有七八十斤的重量。壓在身上，比了百斤，略略放鬆些而已。但是，這個人，就覺得應付裕如。孟子有云：「天之欲降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚。」亦即此義。吾人生不逢辰，適此厄世，應當自問曾否挑過百斤重擔，否則說風涼話，時期上還太早呢。（抑壓）

短衣的結論
關於短衣問題，我想可以得到一個相當的結論。

短衣的確，生且經濟。在目前，各方面都有這種需要。有力量的人，有地位的人，可以依照各人的情形，製「智慧裝」，或即用「中山裝」。下面穿上皮鞋，非常大方。力量差些的人，把長衫脫下就算了。原來的短衫，照樣可穿。更不必因此而購買皮鞋，反增負擔。我更盼望職業界有地位，有聲譽的人，都出來提倡。

斐洛凡士探案　花園槍聲
（美·凡·達·英·著）（程·小·青·譯）

伊滴劇似地悲泣道：「唉，何德，何德！這完全是我的不是。」伊用兩手掩住了伊的臉，俯着頭向前做出一種非常憂愁的姿態。

凡士深深地噓了一口氣，丟掉了他的紙烟。走到伊的旁邊，用力的拉着伊一隻手臂，扶伊立起來。

他一聲領着伊同甬道門口走去。一壁說道：「密司威士培，你須知道不是演戲。」

伊忍制着嗚咽，進入甬道，向樓梯走去。

凡士旋轉來瞧着那探員，說道：「司納金，你下樓去通知希尼森，叫他當心着這位小姐，等到我們需要伊爲止。」

司納金嘀咕了一聲，便跟威士培下樓去。

我們回進書室以後。凡士在一隻椅子上坐下，打了一個呵欠。

他作抱怨聲道：「唉，這件案子即使沒有這些非職業的優伶參加表演，已經够麻煩了。」

據我觀察所及，麥根對於威士培的動作，感覺到深切的注意和困惑。

他建議說：「我看這來必出於演戲。這女子曾說過幾句很切實的話。」

「是的。伊說過切實的說話。可是伊曾領你到迷路上去。須知我絕對不相信伊當眞把克魯認做兇徒。」

麥根接口道：「那末，伊爲着什麼呢？」

凡士嘆氣道：「沒有什麼──當眞沒有什麼。祗是虛榮。」

麥根插嘴說：「但伊的心裏一定隱藏着什麼。」（一四九）

長短衣之經濟比較
▲改服短衣約可省十分之四

丁守吾

自本欄刊載短衣赤腳一文後，讀者紛紛發表意見，大致對於赤腳一端，不加可否，而於短衣問題，雖形式有商討之處，但對於短衣之原則，可謂沟謀僉同。本埠如黃延芳先生且已實行。外埠若松江諸同志，亦有實行之報告。其他已實行而我人未知者當亦不少。本先哲知行合一知難行易之精神，原不宜坐而言不起而行也。爰再進而一談經濟問題：

我人平日率於職務，對於製衣之購料裁縫，往往付諸內助。在精明者公餘之暇，稍稍研究，尚可約略道及做一襲長袍，用某料門面若干，須購料若干尺。大多數均茫然不知。一般服西裝者，衣料祗須看定樣本，往往由店代購包製。僅憑縫工口說需料若干碼而已。即添製中裝者，自備衣料後，在鄉間居處寬敞，可邀工來家裁製，供其膳宿，給以工資，祗得交裁縫店包製。則先喚縫工來舖，交其帶回縫製。如是料可不致虛耗，亦有仿西裝辦法，鑒定衣料，由衣莊包製者。但俗語有云：「裁縫司務不落布，娘子要變怪。」在昔城內三牌樓一帶，茶葉店獨多，凡主婦輩購料而添帶茶葉等，往往取材於此，據說此即裁縫之皆肥所。現在料價與工資兩俱昂貴，設再爲之落料若干，損失更可觀。爰先將長短衣之用料，說明於后：

(一)長袍　製衣用料，須視身長闊及用料之門面而定。今假設做一襲夏季長衫，中等身材，衣長四尺（市尺下同）腰身七寸，出手二尺三寸半，袖口五寸，掛肩七寸，下擺一尺，領口一尺一寸三分，領高一寸六分，用料以白紡綢爲準，門面二尺（不機值一尺五寸，鑲襟二尺或二尺二寸不等。今茲所云二尺，係採其普通者而言，可類推之）需料平尺（即實尺）十四尺。（今店中購料尚有足尺加三放者，但須購料十一尺，已敷應用。在昔綢緞店中，剪就尺寸後，用磅秤分量估定價值。嵌爲公道，現已不行）若每尺以平尺十元計，需料價一百四十元。加工資廿四元，兩共一百六十四元，始可上身穿着。

(二)短衣　身材用料同前，若製短衣，長二尺六寸（及膝）下擺改九寸，餘同長袍，祗須購料平尺八尺。（若購足尺加放者，購六尺半已足）如是料價八十元（亦以每平尺十元計）工資以十六元計，兩共九十六元，已可穿着，並依智慧裝式，附裁製圖於后：

▲說明　衣料之門面及尺寸，容白虛之餘料，充製領及紐扣貼邊等，製成後之式樣，可參閱八月十日茶話智慧裝圖。

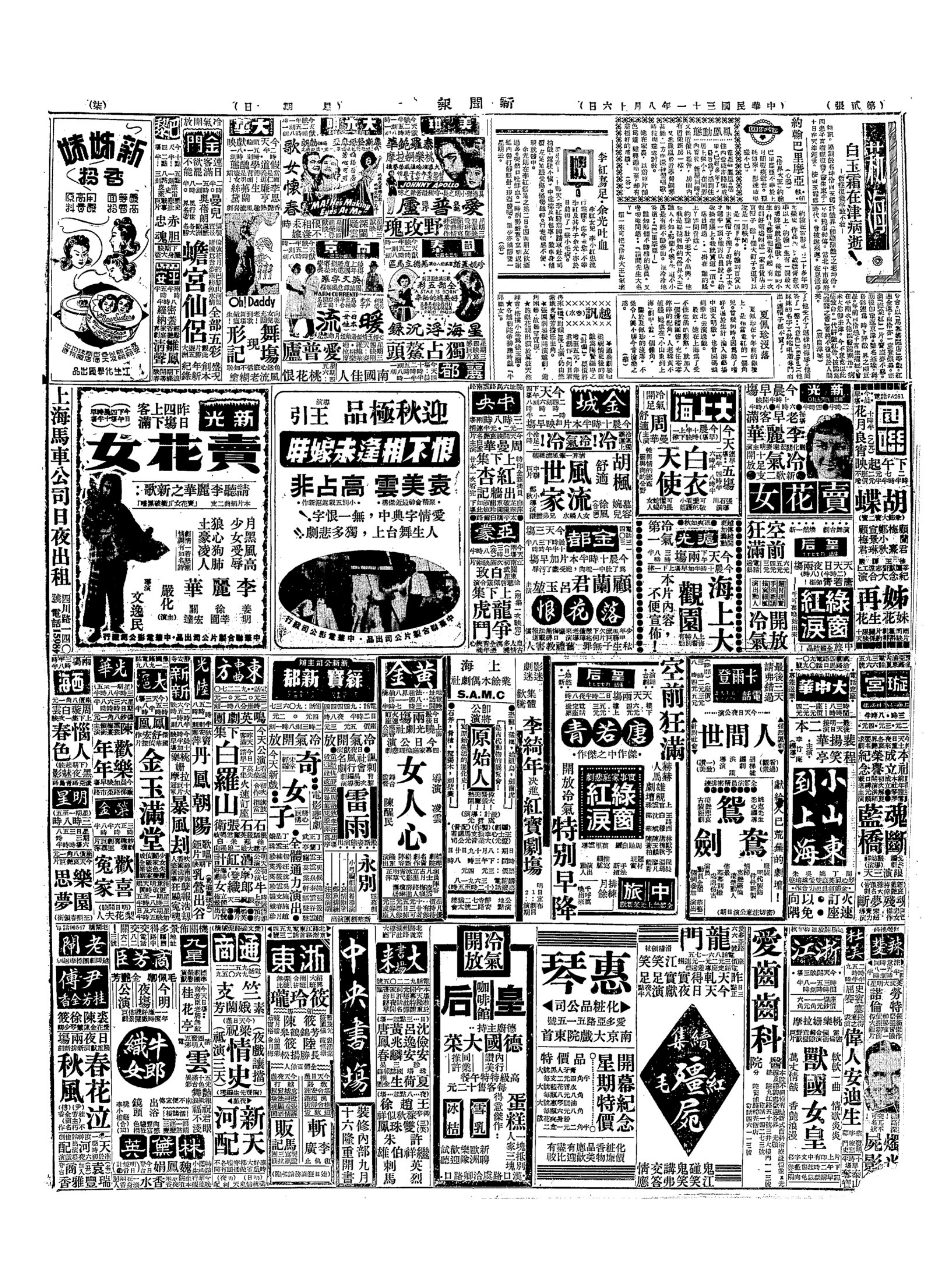
兩相比較，同一原料，同一身材，改製短衣，可省費十分之四。若用料變更，或身材有異，或裁製季皮袍棉袍，所省工料，亦可以此比例類推。尤須附帶聲明者，僕曩在務本女中時，曾教授一部分家事科，但亦不過依照普本敷衍塞責。（北時家事實習等，另有專任女教師指導）此文之成，得內子之助力不少。迄今潮流所趨，家庭經濟既日益拮据，若於家政之整理，修身齊家治國平天下。方面，忽略不顧，將何以挽救？世界諸強國，對於女子教育之家事一科，咸甚注意。於家事之論著亦多，反觀我國，雖在某一時期，經大教育家竭力提倡，成效尚不多覯。年興以來，更無論矣。爰附及之。我一般人對於家事，殆亦爲經濟運動之外，實行短衣運動之外，並有厚望焉。

▲更正　昨載寬志宵醫師「霍亂與急性胃腸炎之鑑別診斷」稿內，注射霍亂預防苗號，應爲2,500鏈刊5,200又死亡率僅鋭爲50-60%鋭刊%60-500，特此更正，並誌歉忱。

聞先生短衣過市
閔志豪

費報提倡短衣，確是一件適合經濟，而又爽快的事。所以各界一致贊同。

前日下午七時三十分，適逢戒嚴，電車停駛，行人止步，在這當兒，忽有包車一輛，由東向西而過，上坐者身穿白色紡綢短衫褲，見他「老當益壯」的精神大有當年「美答公」的氣概。內有熟識的人談論着，剛才車上身穿短衣者，即聞蘭亭先生，我們才恍然大悟。在這提倡短衣的今日，值得記載下來，以供各界效法聞先生，熱烈提倡短衣運動。



藝海

白玉霜在津病逝！
—舊症復發卒致不救—

特訊。蜚聲評戲界(即蹦蹦戲)之老坤伶白玉霜。因患子宮癌症復發。醫生束手。十日在天津逝世。按白玉霜當北平市政府時代。曾被驅逐來滬。在恩派亞台。以「馬寡婦開店」等戲。紅遍全滬。白伶亦一度登銀幕。主演「海棠紅」一片。賣座亦不惡。嗣後即重返京津。艷名丕振。與喜彩蓮為評戲界之兩巨星。年前白伶患子宮生瘤症。病在平兩次入德國醫院割治。未大愈即去津。今不意竟以此症致命。一代評戲紅伶。被評為「蹦蹦之后」者將不復見於人間矣。(原自津來)

約翰巴里摩亞軼聞 (心隱)

「伶界大王」約翰巴里摩亞不幸於上月間罹疾逝世。惡耗傳來。影迷咸嗟嘆不已。

約翰在當影界三十多年的光榮史。作品的成就衛在水準以上。約翰一生有一個最大的壞脾氣就是驕傲。後起的小生。什麼都被他看不起。有一次他到好萊塢附近一家百貨店去買帽子。碰了一個大釘子。這可以說是一則軼聞：

是一個下午。約翰到百貨店裏去買帽子。挨了好許多工夫。才選中一頂。他對店員說：「給我掛在賬上。我就買這一頂。」店員問道：「掛在誰的賬上？請問貴姓？」約翰一肚子老大不高興。他想我是婦孺皆知的「伶界大王」誰人不知。那個不曉。你這不小真是有眼不識泰山。他冷冷地答道：「巴里摩亞！」誰知那個不識相的店員。又場切地問道：「請問先生大名？」這一來可把「伶界大王」氣壞了。他受不了這樣的侮辱。他向答了一聲：「意色」(Ethel)(他妹妹的名字)就咆哮着奪門而出。連帽子都不買了。

鳳凰動態

住在愛咸斯路衡成里的鳳凰。居住已有多年了。最近為了感到住居太狹小。在同邨內另找一新屋。同時。又添置像具數件。房間內布置得像新房一樣。

鳳凰的近身習鋼琴甚勤。一方面還練習唱歌。時常花團錦簇的對敘。

她在家裏。以游照片色為遺。雖興趣所至。卻有極好的成績。(谷)

影人

李紅蹇足·余光吐血

李紅女兒李小紅患流行性症。迄今未愈。不帶李紅及其外子余光。亦於日前得了一些小毛病。

前天。李紅騎脚踏車赴公司拍戲。態度不慎。中途撞及黃包車。致串身傾覆。左足跟受傷。腫雖不行走頗感不便。現就醫中。

余光則在李紅傷足之第二日。因與朋友飲酒過多。突然口吐鮮血。一時病勢頗危。立刻送家延內醫打靜脈針。現遵醫囑。至少亦須靜養一星期云。(谷)

夏佩珍沒落

夏佩珍在十年前的銀壇上。是相當走紅的一個角兒。曾幾何時。因為染了嗜好。淪於生計。淪入游藝場中演文明戲。也曾開碼頭到華北去演過戲。

最近。她在上海為了受不住生活的煎熬。就加入一個滑稽團體。充任零零碎碎的配角。人老珠黃不值錢。她既在「小山東到上海」劇中。當一個雜角。

鑒於及佩珍的淪落。不免令人興不勝今昔滄桑之感。(歌)

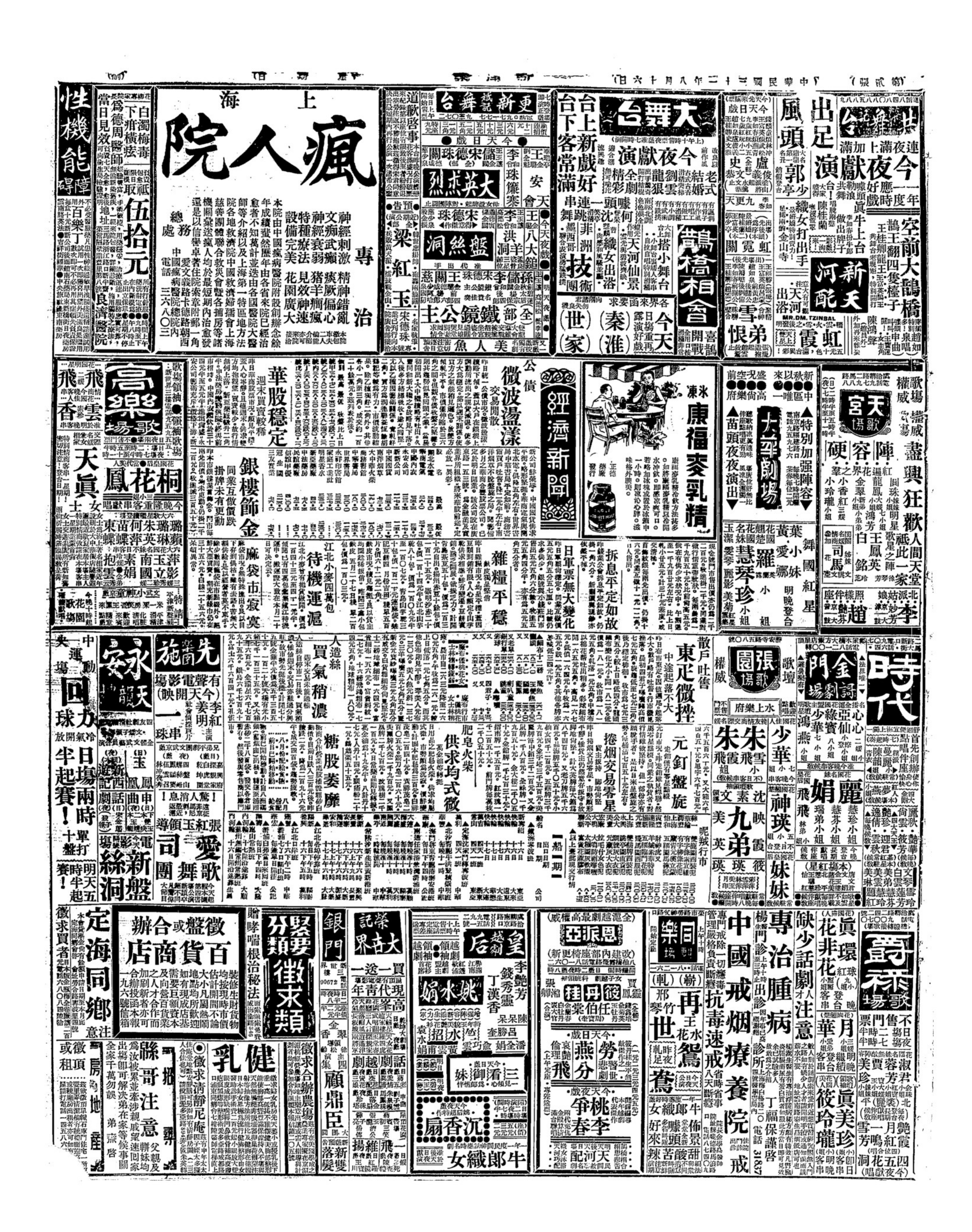
越訊 (春水)

★通商劇場繼梁祝情史後的新戲為陶賢編導之「對頭」。票價將增至五元。非屬君創作「何日君再來」「對頭」後上演。仍由竺素娥支蘭芳擔任主角。

★強國劇場攝開演越劇。邀角困難。故雖常演現。

★施銀花現出演於樂波天然錄台。搭擋小生為徐玉蘭。

★各越劇院爭排應時戲「牛郎織女」。



經濟新聞

公債 微波盪漾 交易閒散

華股穩定 週末買賣較稀

銀樓飾金 同業互做價跌 掛牌未有更動

日軍票無大變化

拆息平定如故

雜糧平穩 麩皮獨呈堅俏

江北小麥四萬包 待機運滬

麻袋市寂寞

東疋微挫 中途起落不大 散戶吐售

元釘盤旋 定銷僅有零星點綴

捲烟交易零星 貨主扳持 腳地尚堅

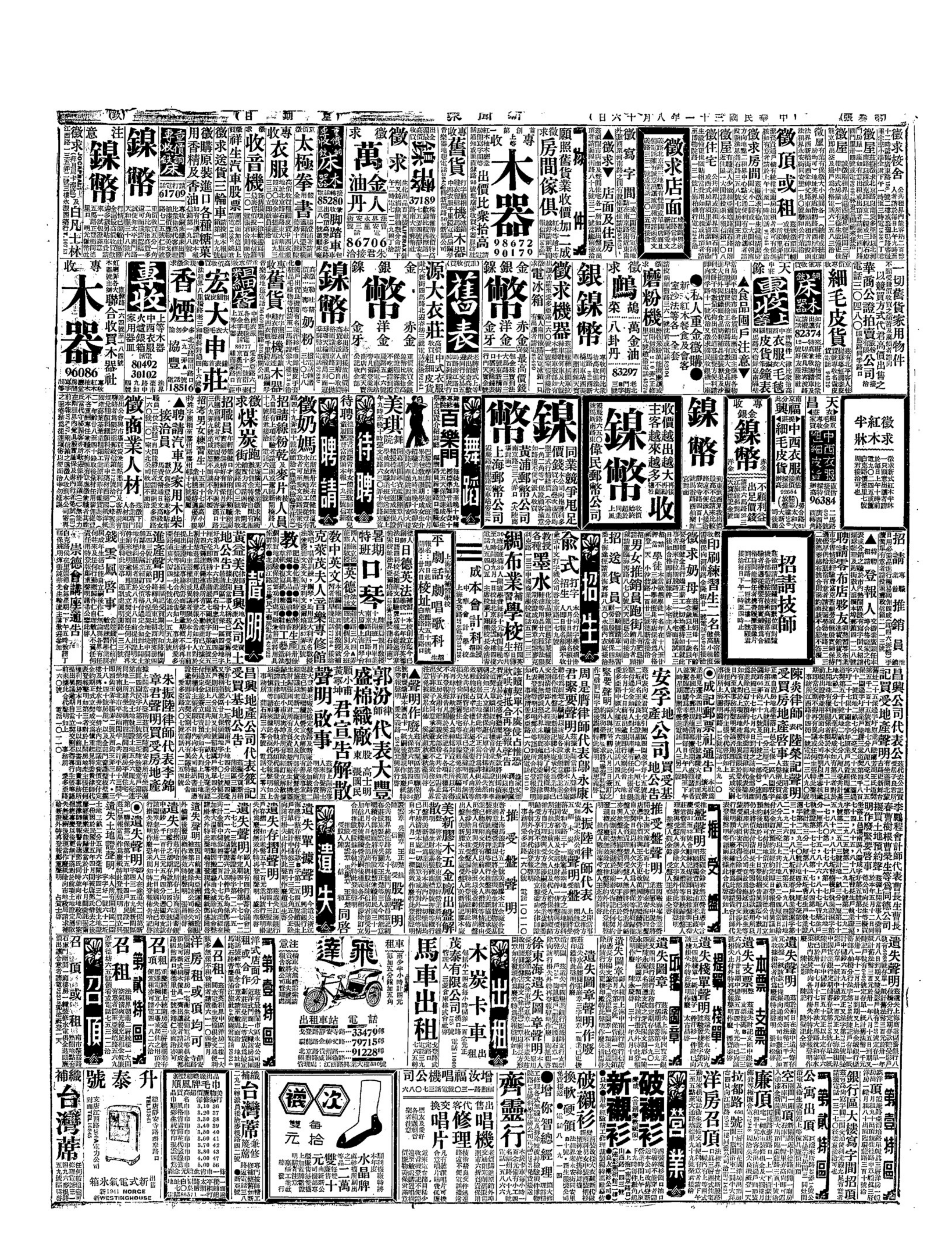
肥皂火柴 供求均式微 萬金油醇轉挺

糖股萎靡

人造絲 買氣稍濃 週末交易未能通暢

呢絨行市

一船一期



徵求校舍

徵屋

徵屋

徵屋

徵頂或租

徵求房間

徵屋

徵住宅

徵求店面

徵寫字間

徵求▲店面及住房

願照舊貨業收價加二成

徵求房間傢俱

專收木器 出價比衆抬高 98672 90170

專收舊貨

徵求鎳幣 37189

徵求萬金油 仁丹 86706

太極拳

專收衣服

收音機

祥生汽車股票

徵求送貨三輪車

徵購原裝進口各種糖菓 用香精及香油

專收銅鐵床 61709

鎳幣

注意 鎳幣

徵求白凡士林

一切舊貨家用物件

細毛皮貨 82374

華商公證拍賣公司

銅鐵床

天饗

食品國戶注意

私人重金徵購

磨粉機

徵求鵪鶉 萬金油 八卦丹 83297

銀鎳幣

徵求機器

電冰箱

金銀鎳幣 赤金 洋金 金牙

舊表

源大衣莊

金銀鎳幣 赤金 洋金 金牙

奶粉

舊貨

細毛皮貨

宏大申莊

香煙

專收家用器皿 80492 30102

專收木器 96086

徵求紅木牀

天昌

興福 中西衣服 細毛皮貨

專收金銀鎳幣

鎳幣

收價越出越大 主客越來越多 收

鎳幣 偉民郵幣公司

鎳幣 同業競爭甩足價錢 黃浦郵幣公司 上海郵幣公司

舞蹈

百樂門

美琪

待聘

聘請

徵奶媽

招請線粉乾麥片人員

徵求煤炭街跑

招職員

招考男女練習生

聘請汽車及家用木柴接洽員

徵商業人材

招請推銷員

登報人

聘請零布店夥友

招請技師

印刷練習生二名

徵求奶母

學徒 男女推銷員跑街

招送貨員

招生

俞式打字

墨水

綢布業習學校

成本會計科

平劇話劇唱歌科

日德英法

暑期特班口琴

教英德文 中法

克萊茂夫人音樂專修館

教

聲明

黃金美昌興公司地公告

進產聲明

錢雲鳳啓事

崇德會講座通告

昌興公司代表公記買受地產聲明

陳炎律師代表陸榮記聲明

成記郵票社通告

安孚地產公司買受基地公告

君堅要聲明

周是庸律師代表鄒永康

聲明作廢

郭汾陽律師代表大豐盛棉織廠股東張國民 黃小顧君宣告解散

聲明啓事

昌興地產公司代表彼記受買基地公告

朱振陸律師代表李錦章君聲明買受房地產

李春霖會計師代表...

聲明

掛失

推受盤聲明

朱振陸律師代表...聲明

推受盤聲明

推受盤聲明

美新膠木五金廠出盤

股東聲明

遺失單據聲明

遺失存摺聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失土地證

遺失聲明

遺失聲明

遺失支票

遺失棧單聲明

遺失圖章

遺失圖章

遺失圖章聲明作廢

徐東海遺失圖章聲明

出租

木炭卡車出租 茂泰有限公司

馬車出租

飛達 出租車站 電話 33479 79715 91228

洋式店面分租或合作

召租

洋房召租或頂均可

召租

召頂或租

第一壹拼圖

第二貳拼圖

召頂

第壹拼圖

銀行區大樓寫字間招頂

第貳拼圖

公寓出頂

空屋召頂

廉頂

拉都路號

洋房召頂

營業

破襯衫

新襯衫

破襯衫 換軟硬領

齊靈行

增你智總經理

增汝福唱機公司 售出唱機 代修理 交換唱片

水晶牌 雙元毎拾

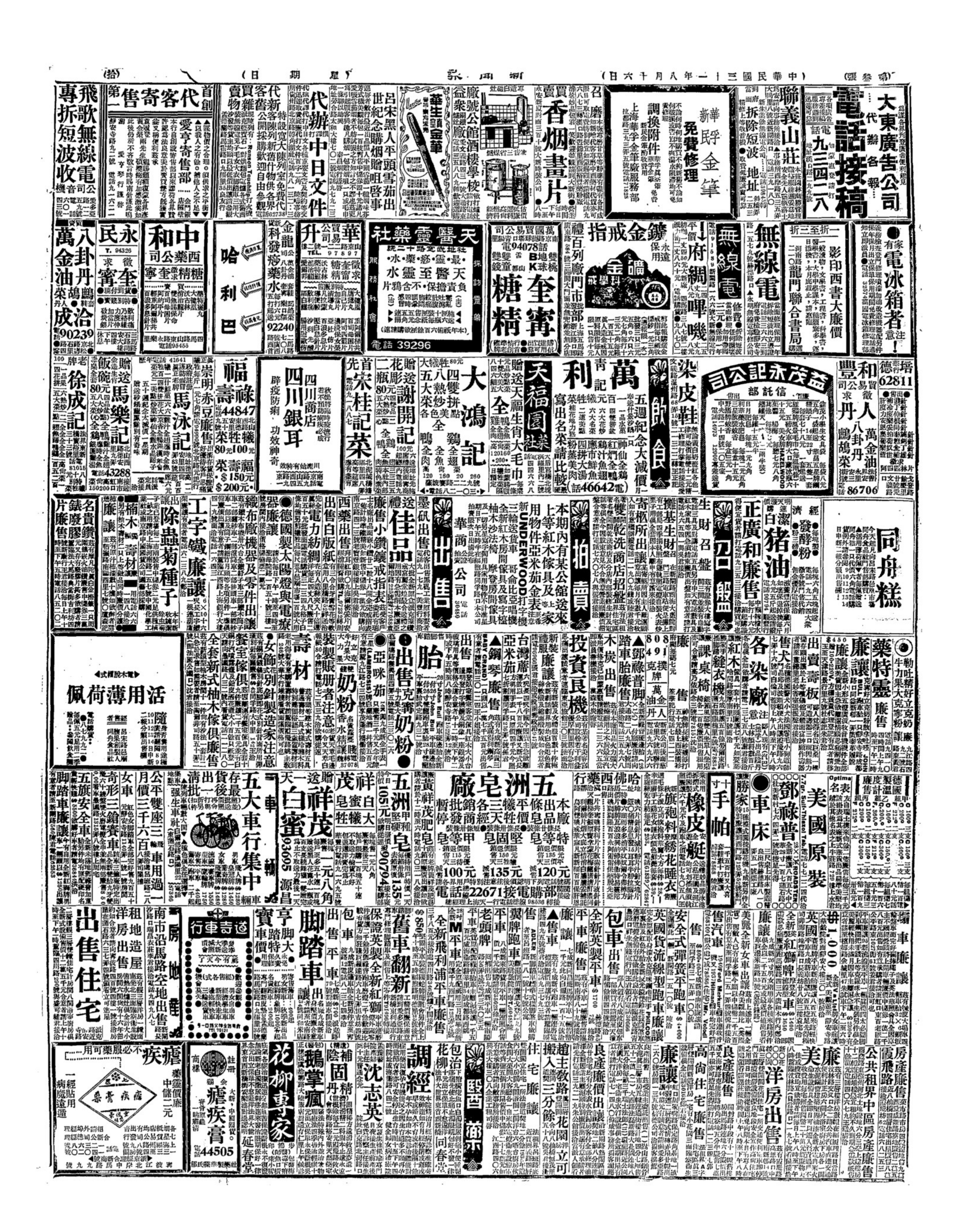
次 雙毎元拾

台灣蓆

順風牌毛巾

升泰號 新式電氣冰箱 NORGE WESTINGHOUSE

台灣蓆


大東廣告公司
代辦各報
電話接稿
電話九三四二八
聯義山莊
拆除短波地址
華爵金筆
免費修理
調換附件
召租
香烟畫片
廠號公館酒樓學校
華生頭室筆
呂宋黑人平頭雪茄
代辦中日文件
代客寄售
首創第一
愛亨寄售部
飛歌無線電
專拆短波收音機
有家電冰箱者注意
影印西書大廉價
一折三至三折
河南路龍門聯合書局
無線電
無線電
府綢嗶嘰
鑄金戒指
萬國
奎寧
糖精
天醫靈藥社
天醫靈藥最靈
華司
升
金龍
科發痧藥水
哈利巴
中西藥公司
和
糖精
奎寧
永民
八卦丹
萬金油
鶴鴿菜
成治 90239
培德 62811
豐和
人丹
萬金油
益茂永記公司
信託部
染皮鞋
飲食
萬利
天福園
大鴻記
贈送謝開記
首先宋桂記菜
四川銀耳
四川商店
福祿壽
馬泳記
馬樂記
徐成記
同舟糕
正廣和廉售
豬油
召盤
生財召盤
寄柩所出讓
拍賣
出售
佳品
德國製太陽燈與電療器
布廠機器及零件出讓
工字鐵廉讓
除蟲菊種子
楠木壽材
廉讓
藥特靈
廉讓
出賣寄板
各染廠
車床
美國原裝
鄧祿普
橡皮艇
手帕
五洲皂廠
五洲固本肥皂
祥茂
白蜜
五大車行集中
清貨批發
車
活用薄荷佩
出售住宅
房地產
租地造屋
洋房出售
道奇車行
亨寶車行
腳踏車
舊車翻新
出售平車
包車
汽車
汽車廉讓
安全式彈簧平跑車
英國貨流線型跑車廉讓
全新英製平車
包車出售
房產廉售
霞飛路公共租界中區房產廉售
美廉
洋房出售
高尚住宅廉售
廉讓
良產廉價出讓
住宅廉讓
趙主教路三分餘花園立可搬入
包治花柳
花柳專家
調經
沈志英
補精固丹
鵝掌瘋
延春堂
瘡疾膏 44505
瘡疾藥